

Newsletter for Parents – 17 January 2017

Happy New Year for continuing parents

I hope that you – and your families – had an enjoyable festive season. Janette and I managed to have a good break. Now, we are looking forward to getting the school started for an even more successful 2017.

Part of the success will be the gradual transition from us to the new Head (Christian Schmelz) and his wife (Kathrin Cabos). More on this later in this newsletter.

A number of you have been in to see me over the last few weeks. You are always welcome to come in. But, as explained more fully below, the transition process will result in us being less “visible” (whilst still being responsible for the school) over the coming months.

Welcome to new parents

I would like to extend a particularly warm welcome to those parents who have children joining the school this year.

EnkoNyamunda International School opened its doors for the first time a year ago. We are all pleased with our first year. Now it is time to build on that start.

There are many pieces of information that we would like to pass on to you. These monthly newsletters provide one forum. I hope that you find them useful.

But, we would also like to invite you to come into school for an explanation about our way of working ... and to meet some of our teachers. There will be two **New Parents’ Meetings**, both on **Saturday 21 January**:

- 09:00 – 10:30
- 10:30 – 12:00

Please come along to whichever suits you best.

Feliz Ano Novo para os pais que continuam conosco

Espero que você – e a sua família – tenham tido uma época festiva agradável. Eu e a Janette conseguimos ter uma boa pausa. Agora estamos ansiosos em reiniciar o ano escolar de 2017 na esperança de que este seja de mais sucessos.

Parte desse sucesso será a nossa transição gradual para o novo Director (Christian Schmelz) e sua esposa (Kathrin Cabos). Mais sobre isto vem abaixo neste boletim informativo.

Muitos de vocês vieram para se encontrarem comigo nas últimas semanas. São sempre bem-vindos para virem ter comigo. Mas, como está detalhado mais abaixo, o processo de transição vai resultar em estarmos menos “visíveis” (embora continuemos responsáveis pela escola) nos próximos meses.

Boas vindas aos novos pais

Gostaria de estender, em particular, calorosas boas vindas aos pais que os seus filhos juntam-se à escola neste ano.

A Enko Nyamunda International School abriu as suas portas pela primeira vez há um ano. Estamos todos felizes com o nosso primeiro ano. Agora é tempo de edificarmos sobre esse alicerce.

Há um conjunto de informações que gostaríamos de lhe transmitir. Estes boletins informativos mensais têm um fórum. Espero que lhe sejam úteis.

Mas, gostaríamos também de lhe convidarmos a vir para a escola para esclarecimentos sobre a nossa forma de trabalhar ... e encontrar-se com alguns dos nossos professores.

Haverá duas **Reuniões para os Novos Pais**, ambas no **Sábado, dia 21 de Janeiro**:

- 09:00 – 10:30
- 10:30 – 12:00

Por favor apareça naquela que lhe for mais conveniente.

Growth

I am looking forward to significant growth in the number of students at the school in 2017. We have opened two new classes – Foundation 2 and IBDP 1. In addition, the very positive comments of 2016 parents about the school has resulted in a lot of families coming to join us. A pattern in Mozambique seems to be for a lot of schooling decisions to be made very late, so final numbers are still not clear, but I am optimistic that we will have over 100 students in the school for 2017.

New teachers

Largely as a result of growth – but also because of other changes – we are likely to have seven new teachers this year. Six are confirmed:

- Abilio Chambe – teaching English and ToK
- Rosa Gadzicua – Chemistry & Science
- Ana Catarina Gimo – ICT
- Stephen Honeyball – English and, probably, French
- Lois Katsidzira – Global Perspectives and History
- Filipe Mutemba – Social Studies

These teachers have already spent time learning about our school. I am delighted with their commitment and the ideas that they are contributing.

Uniform

Our plans to obtain plaid material through South Africa for skirts and shirts has been delayed. We still hope that it will be possible in April or May. Parents will be kept informed of this through newsletters.

Until then, students on the Foundation Course and those in IGCSE classes should continue with the same uniform as in 2016 (beige polo shirts and green skirts or trousers) from Daya, Avenida Vladimir Lenin.

For IBDP students, the students have asked to be able to wear white polo shirts from Daya – with the same green trousers or skirts.

Footwear for all students should be flat black shoes with white or grey socks.

For PE classes, students should wear white T-shirts and green shorts. White shoes should be worn. Those wanting a tracksuit should bring one that is black or one that is ash-grey.

Crescimento

Anseio por um crescimento significativo em termos de número de estudantes no ano de 2017 na escola. Introduzimos duas novas classes – o Ano de Fundação 2 e o IBDP 1. Em adição a isto, os comentários positivos dos pais que tivemos em 2016 sobre a escola resultaram na junção de mais famílias à nossa escola. O padrão em Moçambique sobre a decisão de escolas parece ser feita mais tarde, portanto os números ainda não estão bem claros, mas sou otimista de que teremos cerca de 100 estudantes na escola no ano de 2017.

Novos professores

Como resultado de crescimento – mas também devido a outras mudanças – teremos cerca de sete novos professores neste ano. Seis já estão confirmados:

- Abílio Chambe – professor de Inglês e ToK
- Rosa Gadzicua – Química e Ciências
- Ana Catarina Gimo – TIC
- Stephen Honeyball – Inglês e, provavelmente, Francês
- Lois Katsidzira – Perspectivas Globais e História
- Filipe Mutemba – Estudos Sociais

Estes professores já tiveram algum tempo para saberem mais sobre a nossa escola. Estou satisfeito com o seu comprometimento e com as ideias com as quais contribuem.

Uniforme

Os nossos planos de obter tecido enxadrezado a partir da África do Sul para as saias e as camisas está atrasado. Continuamos com esperança de que isto vai ser possível entre Abril ou Maio. Os pais manter-se-ão informados sobre isto através do boletim informativo.

Até lá, os estudantes do Curso de Fundação e os do IGCSE deverão continuar com o mesmo uniforme de 2016 (camisete creme de gola e uma saia ou calças verdes) adquiridos na Daya, Avenida Vladimir Lenin.

Para os estudantes do IBDP require-se que ponham uma camisete branca de gola adquirida na Daya com as mesmas calças ou saias de cor verde.

O calçado para todos os estudantes deve ser um sapato preto liso com meias brancas ou cinzentas.

Para as aulas de Educação Física, os estudantes devem-se pôr camisetes brancas e calções verdes. Calções brancos também servem. Os que preferirem fatos de treinos, estes devem ser de cor preta ou cinza.

Textbooks

We are planning to obtain most textbooks from Oxford University Press (OUP). OUP publishes the best IB textbooks and many good books for Cambridge courses.

Please note that, for students who were in IG1 last year, all of their textbooks will continue to be used in IG2.

OUP in Cape Town is helping us to get the books at good prices. They should arrive in Maputo in a few weeks and will then be on sale. More details on these will be sent out shortly.

Classroom resources

Students should obtain the following resources:

- Pad of graph paper (preferably with 2mm squares)
- A4 soft-back exercise books – initially 8 for Foundation Course; 10 for IGCSE
- Files for storing papers (*pastas de arquivo*) - three
- Scientific calculator (IG1 and IB1 students will be given more guidance on this when school starts)
- 30cm ruler, pencils (HB and 2B), pens, eraser, pencil sharpener, compass and set squares, geoliner/protractor

Students should also have a bilingual translation dictionary (Portuguese-English and English-Portuguese). This is essential for examinations.

Timetables

Students will receive their timetables on 23 January. **All** students are expected to arrive by 07:30 each morning. Classes continue until 15:00 (Monday-Thursday) for Foundation Course and IG1 classes. After that, there will be optional extra-curricular classes. [More information on these later.]

For IG2 and IB students, classes continue until 15:50, Monday-Thursday.

On Fridays, classes end at 12:05 (Foundation Course and IGCSE classes) or at 12:10 for IBDP students.

Homework is expected every evening.

Manuais Escolares

Planificamos obter a maioria dos nossos manuais escolares na Oxford University Press (OUP). A OUP publica os melhores manuais para o IB e muitos outros livros para os cursos de Cambridge.

Por favour note que, para os estudantes que estavam no IG1 no ano passado, todos os seus manuais continuam úteis no IG2.

A OUP na cidade do Cabo está a ajudar-nos a obter os manuais escolares a bom preço. Chegam a Maputo dentro das próximas semanas e estarão à venda. Mais informações acerca disto serão enviadas brevemente.

Materiais para a sala de aulas

Os estudantes devem possuir os seguintes materiais:

- Bloco de papel milimétrico (com 2mm quadrado, de preferência)
- Cadernos de exercícios do tamanho A4 – 8 para o Curso de Fundação; 10 para o IGCSE
- 3 pastas de arquivo
- Máquina calculadora científica (os estudantes do IG1 e IB1 terão mais instruções sobre isto no início das aulas)
- Régua de 30 cm, lapis (HB e 2B), canetas, borracha, afiador, compasso e transferidor

Os estudantes devem também possuir um dicionário bilingue (Português-Ingês e Ingês- Português). Este é essencial para os exams.

Horário

Os estudantes vão receber os seus horários no dia 23 de Janeiro. Espera-se a chegada de **todos** os alunos até 07:30 todas as manhãs. As aulas vão até 15:00 (de Segunda à Quinta) para o Curso de Fundação e IG1. Depois disso, haverá actividades extra curriculares opcionais. [Mais tarde haverá informações adicionais sobre isto.]

Para os estudantes do IG2 e IB1, as aulas vão até 15:30, de Segunda à Quinta.

Às Sextas, as aulas terminam as 12:05 (Cursos de Fundação e IGCSE) ou às 12:10 para os estudantes do IBDP.

Espera-se que todas as tardes os estudantes tenham tarefas para casa.

Reminders

Parents are reminded that the **Fees** for Term 1 were due on Friday 13 January. Late payments incur a surcharge, so I strongly encourage payment on the due dates. Term 2 fees are due on or before 7 April. Term 3 must be paid by 4 August. This is to allow us to invest in items we need to make the school grow and improve.

When you have paid fees, please send proof of payment to the school so that we can credit your account.

Term dates for 2017 are:

- Term 1: 23 January to 21 April
- Term 2: 15 May to 11 August
- Term 3: 4 September to 1 December

I would also like to remind you to look at the **School Website** – www.enkoeducation.com/maputo. We will – before the end of the month – ensure that it contains up-to-date information on the teachers, the calendar, etc. Please also note that the website has saved copies of Parents’ Newsletters and a summary of School Policies (in “More information”).

Moving the school forward

Phase 1 of the school – in 2016 – involved setting it up, training the teachers and getting accreditation from both Cambridge International Examinations (CIE) and the International Baccalaureate (IB). All of that was done successfully.

The second phase is to ensure stability and ever continuing improvement. Part of that is to attract more students. A second key part is to hire a talented Head Teacher who will take the school forward when I retire. Both of those goals have been accomplished. I have already had several long conversations with Christian Schmelz, the new Head, and these will continue throughout the coming months.

A third part of the second phase is to create a tier of middle managers who are able to take over key responsibilities in the school. This is necessary now ... and will continue to be essential when Christian Schmelz takes over as Head. I am delighted to be able to announce three of these posts:

Para lembrar

Faz-se lembrar todos os pais que as **propinas** para o primeiro trimestre terminavam na Sexta-feira, 13 de Janeiro. Pagamentos atrasados incorrem de uma multa, portanto encorajo pagamentos a tempo. As propinas do Segundo trimestre vão até 7 de Abril. Isto é para ajudar-nos a investir naquilo que a escola precisa para o seu crescimento e desenvolvimento.

Se tiver pago as suas propinas, por favor envie a prova de pagamento à escola para podermos creditar a sua conta.

As datas do trimestrais de 2017 são:

- Trimestre 1: 23 de Janeiro a 21 de Abril
- Trimestre 2: 15 de Maio a 11 de Agosto
- Trimestre 3: 4 de Setembro a 1 de Dezembro

Gostaria de vos lembrar para darem uma vista de olhos no **Website da Escola** - www.enkoeducation.com/maputo. Havemos - antes do final do mês – actualizar as informações sobre os professores, o calendário, etc. Note também que o website contém as cópias dos Boletins Informativos para os Pais e os resumos das Políticas da Escola (com “mais informação”).

Escola seguindo em frente

A 1ª fase da escola – em 2016 – envolveu a sua instalação, o treinamento dos professores e a acreditação para os Exames Internacionais de Cambridge e o Bacharelato Internacional (IB). Isto tudo foi feito com sucesso.

A 2ª fase é assegurar a estabilidade e a continuidade do desenvolvimento. Parte disso é atrair mais estudantes. A segunda chave é empregar um Director Professor que vai dar continuidade à escola quando me reformar. Estes objectives foram alcançados. Tenho tido longas conversas com o Christian Schmelz, o novo Director, e isto vai continuar nos próximos meses.

A terceira parte da segunda fase é criar um suporte de gestores médios capazes de assumir responsabilidades-chave na escola. Isto é, neste momento, necessário...e continuará a ser essencial quando o Christian assumir a direcção. Com satisfação anuncio que três desses postos:

- Mr António Chinguenhane (our Portuguese teacher and CAS Coordinator) will oversee all aspects of student welfare and will be the main contact for parents (except for those on the IB course).
- Mrs Kukua Frempong is our IB Diploma Programme Coordinator. She will look after everything to do with the rigorous IBDP.
- Mrs Quitosa Dunduro (our Administrative Officer) will be responsible for the mass of non-academic items that make a school work properly. This includes finance, legal matters, school resources, etc.

In late February, Christian Schmelz and his wife, Kathrin Cabos, will come to Maputo to visit the school. Further details on their visit will be distributed early next month.

Then, in early March, both Christian and I will spend a week at Enko Education's office in Johannesburg – along with Heads of the other Enko schools – sharing ideas and success stories so that each school can work to be an effective launchpad for students to gain access to the world's top universities.

With all of this in place, it is also time for Janette and myself to be less visible in the school and prepare for our retirement. For personal reasons, we will be in and out of Mozambique during the coming months. But, I will remain at the helm and will be in regular communication with António, Kukua and Quitosa ... as well as with other staff. Christian Schmelz will take over completely at the start of July.

Next Newsletter

We aim to publish the next Newsletter in the first 10 days of February.

- O Sr. António Chinguenhane (o nosso professor de Português e coordenador do CAS) vai supervisionar todos os aspectos que têm a ver com o bem-estar dos estudantes e será a pessoa principal a ser contactada pelos pais (excepto para aqueles do curso do IB)
- A Sra. Kukua Frempong é a Coordenadora do Programa do Diploma do IB. Estará em frente de tudo o que tem a ver com o rigor do IBDP.
- A Sra. Quitosa Dunduro (a nossa administrativa) será a responsável por todos os aspectos não académicos que fazem a escola funcionar sem sobressaltos. Isto inclui as finanças, aspectos legais, recursos da escola, etc.

Nos finais de Fevereiro, Christian Schmelz e a sua esposa, Kathrin Cabos, vêm a Maputo para uma visita à escola. Mais informações sobre esta visita sera dada nos princípios do próximo mês.

No início de Março, eu e o Christian vamos passar uma semana nos escritórios centrais da Enko Education em Joanesburgo – juntamente com os Directores das outras escolas da Enko – partilhando ideias e histórias de sucessos para que cada escola possa ser uma efectiva plataforma de lançamento para os estudantes ganharem acesso às melhores universidades do mundo.

Com tudo isto no lugar, é também tempo para que eu e a Janette sejamos menos visíveis na escola e prepararmos a nossa reforma. Por razões pessoais, estaremos dentro e fora de Moçambique durante os próximos meses. Mas, vou continuar a assumir o commando e estarei em comunicação regular com o António, Kukua e Quitosa ... bem como com os outros funcionários. Christian Schmelz vai iniciar as suas funções na totalidade no início de Julho.

Próximo Boletim Informativo

Espera-se a publicação do próximo Boletim Informativo nos primeiros 10 dias de Fevereiro.